

La Encuesta de "FLECHA": Qué es la Reforma Universitaria?

(FINAL)

28

A P U N T E

UNIVERSIDAD DE CORDOBA

PUNTO FINAL

Fue un movimiento de dignificación de la Universidad. Pero si bien el atraso de la Universidad argentina — especialmente la de Córdoba — en relación a la época, podía justificarse en cualquier momento el estallido, la trascendencia del movimiento y su desarrollo se explican fundamentalmente por dos factores, de orden nacional el uno, el otro internacional.

En primer lugar ese atraso se hace más patente con la llegada a la Universidad de nuevos sectores sociales, los mismos que, en el orden político, trataban de asentar y consolidar su hegemonía con la primera presidencia de Irigoyen. La ingerencia oficial, bajo la forma de un amplio auspicio, no fue más que uno de los aspectos de esa consolidación. Y ese es el factor nacional al que hice referencia. El otro fue la Revolución Rusa.

Ni el triunfo del programa inmediato de la Reforma hubiera sido tan rápido y amplio sin aquella alianza, ni el movimiento hubiera tenido, desde el comienzo su inequívoco fervor de superación social sin la atmósfera creada universalmente por el triunfo de la Revolución Rusa.

Este anhelo de superación cada vez más preciso, planteaba un objetivo específico en la Universidad, una reivindicación irrenunciable, que aun hoy, una vez más, o más que nunca, debe ser su objetivo inmediato: barrer las camarillas oligárquicas.

Pero el programa netamente pedagógico de la Reforma demostró ser poco menos que ininteligible. La experiencia demostró que ni la extensión universitaria — simple limosna cultural para obreros y empleados — ni la docencia libre ni la participación en el gobierno de la Universidad, podían transformar a ésta en una avanzada en el movimiento hacia la justicia ni en un centro auténtico de investigación y enseñanza. Eso no lo hizo la Reforma, no podía haber hecho sin demolerlo todo para empezar de nuevo. Y eso ya tendría que ser algo más que Reforma Universitaria.

Cuando llegó la Contrarreforma el movimiento reformista había demostrado ya, en realidad, su impotencia y sus vicios.

Gente que sabía, sin duda, lo que tenía entre manos, había magnificado, para sus fines, los objetivos pedagógicos y la importancia de la colaboración estudiantil en el gobierno universitario. Y al no poder realizar tales objetivos esa colaboración degeneró pronto — con gran consentimiento de los interesados — en autoritarismo y poliquería al servicio de sus intereses personales.

La exageración de los objetivos pedagógicos de la Reforma fue ya, prescindiendo de toda intención, un verdadero atentado a su alcance social, auténtica raíz idealista del movimiento.

La reforma Lanari, en la Universidad de Bs. Aires, — apócrifa en apariencia, pero reaccionaria en el fondo, porque, al anular la influencia estudiantil, preparó la vuelta de las camarillas reaccionarias — no tuvo que dar así más que un paso: siendo el objetivo primordial de la Reforma el mejoramiento de la enseñanza, no había por qué declararlas autoritarias. Se debía hacer la Reforma en la Universidad, en nombre de los postulados de la Reforma.

Por eso primer amago de retroceso no bastó para provocar la necesaria saludable reacción del espíritu estudiantil. Era preciso que llegara la época de la franca reacción oficial: la dictadura (del año 30, los Estatutos reaccionarios, la Sección Especial, para que se formara una nueva conciencia estudiantil.

La Reforma es hoy un movimiento en crisis, pero no porque se hayan impuesto los Estatutos reaccionarios, o porque impera nuevamente las camarillas — desplazadas a otras partes. Está en crisis porque su programa — específicamente universitario — debe, necesariamente, ser rebajado ya.

En el aspecto social, su cambio, su programa se ha clasificado y vigorizado. Y esa es la garantía de su persistencia. Disputas combates a la reacción en todos los terrenos, la simpatía obrerista de la juventud del 35, es, en la juventud de hoy, sincera colaboración con sus ideales aliados, las fuerzas democráticas y libertarias agrupadas bajo el signo del Frente Popular por la defensa de la cultura y la democracia. Por eso la Reforma Universitaria no es una causa muerta.

No sólo así se salvó a una generación intelectual y cultural poderosamente en los movimientos juveniles del movimiento, sino que es y debe ser una bandera.

Por su programa debe volver a ser, en primer lugar, no puede prescindir de los específicos problemas universitarios de un país en que no se existen en absoluto otros centros de formación cultural que las Universidades. Pero tampoco puede tener como programa la docencia libre o la extensión universitaria.

Por eso, en una reivindicación sobre el terreno universitario deben formar parte de un movimiento más amplio. Los estudiantes de hoy no están más solos. La misma trascendencia de la Reforma se debió, en parte, a que no existiera en ese momento ningún otro movimiento universitario ni juvenil. Hoy tenemos, paralelamente al movimiento estudiantil, el de los agraristas, el de la izquierda, el de los estudiantes, el de los profesionales en vías de profesionalización. Uno y otro programa de la Reforma. Debemos mantener y reformar la consigna de barrer las camarillas oligárquicas. Al ideal y estas, de utilizar la Universidad para la formación de una "nueva



P I C A S S O

LA CULTURA UNIVERSITARIA EN EL PAIS DE LOS SOVIETS

por PEDRO HARARI

El siglo XX ha contemplado los hechos más extraordinarios de la historia humana hasta nuestros días. Nadie puede predecir que futuros sucesos nos está destinado ser actores y espectadores en lo que le falta recorrer.

Sin duda alguna la Revolución Rusa es uno de los hechos capitales en la historia que estamos viviendo. Por esta causa es que interesa tanto todo lo relacionado con el país de los soviets.

Grandes escritores, sabios y artistas se acercaron en los primeros años después del triunfo de la Revolución a la Rusia Roja, con el objeto de estudiar las transformaciones culturales que traía. Muchos de ellos se decepcionaron. Vieron un país arruinado por la guerra europea y la civilización destruida, los campos arrasados por el hambre. Sobre esta escena de desesperación unos millares de hombres se esforzaban en crear un mundo nuevo, pretendiendo con titánicos esfuerzos elevar el nivel material y cultural de aquellas masas sumidas en la ignorancia y en la pobreza. Otros tuvieron fe. Creyeron en las fuerzas de creación de esa reserva histórica, se explicaron la realidad y atisbaron el futuro. Los resultados están apareciendo. De esas masas incultas han surgido directores, maestros y constructores igualados. Rusia es actualmente desde el punto de vista cultural, merecedora de la profunda admiración de un Romain Rolland, el espíritu más delicado de nuestra época.

LA HERENCIA CULTURAL DEL ZARISMO

La Rusia de octubre recibió del zarismo, sin beneficio de inventario, un pueblo en su inmensa mayoría

"élite" que haya de sucederles en el oficio de defender a las clases privilegiadas y de ayudar a hipotecar el país a los intereses imperialistas, el ideal reformista que quiso hacer de la Universidad, ya desde el 13, un verdadero centro de enseñanza y un órgano vivo de una sociedad en constante superación.

Su programa que interesa la comparación del estudiante de entonces con el de ahora en relación con los problemas universitarios y sociales. A favor del apoyo oficial del gobierno radical y del ambiente creado por la Revolución obrera triunfante en Rusia, los dirigentes reformistas encontraron, durante largo tiempo, una barra ruidosa, verbalista y de abundantes posturas de izquierda. Hoy es menos común la postura izquierdista. Hoy, por lo contrario, menos ruido. Pero hoy más espíritu de lucha y de sacrificio. Hoy también más conciencia. Por eso, y por el hecho mismo de hallarse en crisis la Reforma, el escenario en que actúa el estudiante rebasa la Universidad. El estudiante de hoy, en lugar de las conferencias de extensión universitaria, conoce la calle, el sindicato, la lucha aspera contra la reacción en todos los terrenos. Del 18 al 38 se ha formado y se vigoriza acendradamente una solidaridad comunitaria y una conciencia antimperialista completamente ausentes entonces.

En más de una Universidad persisten los profesores de viejo corte y se han reforzado las camarillas reaccionarias con profesores nuevos. En general, la cátedra sigue siendo una profesión o una palanca para la profesión. El profesor de hoy, un poco más sujeto a la crítica del estudiante y acogido a métodos menos verbalistas de preparación y de exposición, es, en gran parte, menos deficiente. Pero, divorciada la Universidad de la vida, en lo que tiene de neutral y abierta, no puede albergar sino como excepción al profesional que quiera llenar su cometido a conciencia. Y aún este se salvaría, apenas, por la intención.

analfabeto, fanatizado por los popes, y una intelectualidad oficial mezquina. Sin embargo del pueblo ruso habían surgido grandes intelectos, que habían vivido en la persecución durante el régimen autocrático.

Veamos la situación de las Universidades de la Rusia de anteguerra. La primer Universidad se fundó en Rusia en el año 1775, en Moscú. Siete siglos antes ya existían en la Europa occidental. A principio del siglo XIX se fundaron las universidades de Kazan y de Ekaterin. En 1810, fue creado el instituto pedagógico de Petersburgo, transformado más tarde en universidad. En 1892 se da el nombre de Universidad de Votref, a la antigua universidad de Derg.

Cuando la Revolución de Febrero existían en Rusia 12 universidades, entre un número total de 91 escuelas superiores. En ellas se contaban facultades de Derecho, que formaban abogados y funcionarios del Estado, de ciencias físico-matemáticas, de ciencias histórico-filológicas y de ciencias médicas. Los planes de estudio basados sobre principios universalistas y enciclopedicos, forzaban al estudiante a adquirir un conjunto de conocimientos muertos y superfluos. Los estudiantes en su mayoría no concurrían a los cursos, y aprobaban los exámenes estudiando en manuales y resúmenes.

Los sistemas autoritarios de disciplina zarista eran aplicados con rigor en las universidades. En 1899 el Ministro de Instrucción Pública, Bogolepov, decretó un reglamento provisorio para las universidades, que condenaban al engaño forzoso en el ejercicio a los estudiantes acusados de haber participado en movimientos sediciosos. Este reglamento fue aplicado en 1901, enviando a los cuarteles a 182 estudiantes de la Universidad de Kiev por haber solicitado la libertad de dos estudiantes detenidos. Después de la insurrección de 1905, el gobierno persiguió a los sabios más capaces de las universidades, especialmente a los de Moscú, por haberse negado a participar en las aventuras de "La Unión del Pueblo Ruso" y de la Liga de Miguel Arcángel, organizaciones ultrareaccionarias, subvencionadas por el gobierno.

La cultura universitaria no estaba al alcance del pueblo. En este sentido es interesante estudiar las cifras de la proporción de los estudiantes según su origen social, en el año 1913: hijos de nobles, funcionarios y clérigos, 45 o/o; hijos de comerciantes, de propietarios industriales, 35,2 o/o; hijos de terratenientes y comerciantes rurales, 14,5 o/o; extranjeros y varios, 3,2 o/o. Estudiantes provenientes de las capas pobres de la población eran rarísimos en las universidades zaristas.

"DESDE OCTUBRE HASTA HOY"

La revolución encontró universidades formadas por el zarismo a su imagen y semejanza. Era necesario renovar su ambiente, darle vida. La primer medida del poder soviético, fue decretar la gratuidad de la enseñanza, la supresión de los derechos tanto para ingresar como al salir de las universidades, y la extensión universitaria obligatoria. Para hacer posible el estudio de los hijos de obreros y de campesinos, se instituyeron las "becas", y más tarde se crearon las facultades obreras, con horarios que permiten a los trabajadores estudiar sin perder su jornada de trabajo, dándoles posibilidades de ingreso a las facultades. Sin embargo poco se pudo hacer en lo que se refiere a cambios pedagógicos, por la situación crítica de guerra civil en que se encontraba Rusia, si se exceptúa la introducción del estudio de las ciencias sociales. Desde 1925, y de acuerdo a las necesidades de la industria y del desarrollo cultural del país, se trazan las líneas para la superación de las universidades existentes, y al entrar Rusia al período de la reconstrucción, después de haber pasado la época de la restauración, posee ya 188 escuelas superiores, frecuentadas por 163.100 estudiantes, contra 91 escuelas superiores concurridas por 124.700 estudiantes hasta época zarista.

El gobierno se preocupó por la enseñanza primaria, como primer paso

En esta página final de la encuesta, cuya efectiva importancia la torna en documento vivo para la actual generación reformista, no podía faltar una referencia, también documental, a un instante que fue decisivo en la "vida y andanzas de la Reforma": la del avasallamiento de la Universidad por la dictadura.

Era en 1931. 19 de Julio. Uriburu: dictador. Ibarburen: panegirista del tirano Rosas, su último biógrafo. Panegirista de tiranos y servidor de dictadores. Proconsul de Uriburu en Córdoba. A cargo, transitoriamente, del gobierno insular, Torino: sobrino del tirano y ex-reformista del 18.

En el mensaje del 6 de Setiembre se anunciaba que la revolución, entre otras cosas, venía a restablecer "el orden" en las universidades. El "desorden" era, desde luego, la "participación de los estudiantes" en el manejo de la Universidad, el contralor, mejor dicho, de los estudiantes: única garantía, mientras existió, de decencia y dignificación de la vida universitaria. Cuando ese contralor desapareció, volvieron las camarillas, los "chachulleros", la entrega de la Universidad — con mengua de la cultura y de su progreso — al aprovechamiento de los inmoraes y al usufruto de los paniaguados e incapaces.

La dictadura de Uriburu fue servida por el ideal de las gentes desalojadas de la Universidad por la práctica honrada y leal del estatuto reformista. Fueron, esos elementos, sus ministros y asesores aúlicos. Lo primero que hicieron fue arrasar, "mani militar", con todo lo bueno que la Reforma había creado y estaba en camino de afirmar, para bien de la Universidad. En la de Buenos Aires la contraofensiva se hizo con métodos de fuerza gubernamental. Ofensiva victoriosa de los estatutos "Nazar" y "Castex". Hacia el 31, la Universidad de Córdoba, a pesar del estatuto "Sagarna" — otro plan reaccionario, — había logrado que el espíritu inicial de la Reforma se afirmara y que los estudiantes hicieran triunfar un rector reformista: el ingeniero José Benjamín Barros. La voluntad de ese rectorado no se plegaba a los planes del dictador. Inaudito. Era ministro de Instrucción Pública el candidato a rector derrotado poco antes por los reformistas. En la Universidad se estudiaba, se trabajaba, se salía penosamente de la confusión en que la había sumido la orgía contrareformista. Hasta que un buen día — el 19 de Julio de 1931 — la fuerza policial del dictador, del historiador-proconsul y de sus adyacentes, invadió, "porque sí", la Universidad.

Ajuste de relojes. El ministro Rothe — de oscura memoria para la cultura argentina — encaramado a la "torre" mayor ponía en la Universidad de Córdoba, la hora "fuera del tiempo" de Setiembre. El rector Barros renunció, ese mismo día, en un documento memorable y sereno. No podía responder con Fuerza a La Fuerza. Respondió con palabras ejemplares, que no hallaron eco, por cierto, entre la rúca docente amedrentada. Todos "tragaron la píldora". Nadie más renunció. Solo años después hubo síntomas de reacción. Fue otra vez decapitado.

La Universidad de Córdoba, sin el contralor de los estudiantes, — abandonada, incluso, por los mismos estudiantes — ha vuelto a ser lo que antes: BUROCRACIA. Instituto "secular" del Acomodo. Presupuesto, parientes, pariente, muchos parientes. Paniaguados. Tartamudos dictando



cátedras de declamación. Enseñando, para cobrar sueldo, precisamente, todos los que necesitan aprender. Profusión de fundaciones huecas. Institutos para todo: Institutos de Derecho Civil, de Filosofía, de Ciencias Mercantiles y Económicas, de Aeronáutica, etc., etc. Salvo el de Teología que fundara un joven y ya ilustre profesor, todos los demás son o la pompa verbal y retórica que disimula un viejo complejo de inferioridad, o el pretexto decoroso para repartir empleos entre parientes sin saber y sin clientela. La enseñanza se ha mediatizado de tal suerte que el profesorado, en el mejor de los casos, solo produce "apuntes", o sea: saber "congelado". Son gentes que no producen. "Reproducen". Y reproducen mal. Y por eso conservan un aire de arisca e irresponsable clandestinidad. Los pocos que en vez de "reproducir" producen, no alcanzan a salvar a los otros, ni a cambiar el clima letal del Instituto Universitario. Ahí nadie produce. Todos reproducen. Y — lo que es más grave — se reproducen. La Universidad de Córdoba — muchas se le estarán pareciendo — es, en suma, el caldo de cultivo donde prolifera una burocracia astuta, tenaz, que sabe desplazarse con una singular rapidez. Es la característica del burocrata cordobés, — variedad ya famosa en la Argentina — que halla en la Universidad, en sus adyacencias y subyacencias, su mejor caldo de cultivo.

He aquí los párrafos de la renuncia del ex-rector Barros pronunciada cuando Uriburu era todopoderoso:

"La Universidad ha sido afectada en su autonomía y en su dignidad. La fuerza pública ocupó sus aulas y sus claustros. El señor Jefe de Policía, invocando órdenes superiores, ha dirigido a este Rectorado una nota desconsiderada y la fuerza policial ocupó en este momento su interior. Este Rectorado no tiene noticias de que el Superior Gobierno de la Nación haya resuelto intervenir a esta Universidad."

"Considero esta situación incompatible con mi dignidad personal y universitaria. La considero también incompatible con la existencia misma de la Universidad y con su alta función de cultura."

Sólo un grosero sensualismo y un triste ejemplo que soy incapaz de dar, podría en estas circunstancias, retenerme en el cargo que vengo ahora a renunciar indeclinablemente."

para la elevación cultural y técnica del pueblo, obteniendo un 228 o/o de aumento de alumnos de las escuelas primarias y secundarias desde 1927-28 hasta 1934-35, pasando de once millones y cuarto de alumnos a veintiocho millones y medio.

El gobierno soviético, contra el período llamado de reconstrucción y se dedica a la tarea de cambiar las bases de la enseñanza primaria, como primer paso

Ponemos punto final a la encuesta de la "Reforma". ¿De "lo que fue", sabemos más que antes? No es probable.

Pero, dejemos su tónica para que otros se la repartan. Sabemos más — y es lo que importa — de "lo que es", porque esto lo vivimos, y porque es renovada creación. Ahí los "ataja-caminos". Los necrólogos. La fruición de los cadáveres. Para ellos los despojos. El pasado inconcluso o muerto. Para eso y para ellos, nueve dióptrias. Los despojos. El cajón de basuras.

Para nosotros, lo que es, lo que pugna por ser, lo que queremos que sea, lo que será. Y para rematar esa nota descriptiva del joven escritor y universitario uruguayo Harari sobre la cultura universitaria en la U. R. S. S.

Sin comparaciones y sin soluciones para nuestros países. Pero expresiva de cuanto en la fenecida encuesta se ha venido destacando como nota fundamental: la Universidad cumple un servicio social. El problema de la cultura está inseparablemente, unido al problema social.

nómicas, y a diferentes comisariatos relacionados con la ciencia respectiva. El Comisariato de Instrucción Pública se reserva la dirección de las universidades pedagógicas y artísticas.

Con el surgimiento de la industria socialista, de las investigaciones geológicas, la colectivización de la agricultura, etc., se hacen necesarios nuevos técnicos e investigadores. Se crean nuevas Universidades en Perm, Irkutsk, Vladivostok, Gorki, Sverdlovsk. Se inauguran secciones suplementarias en las universidades ya existentes: secciones de química y geología en Moscú y Leningrado, secciones de aerodinámica y ciencia del suelo en Kazan, de mecánico-matemática, etc. A partir de 1936, se fundarán facultades de Historia, siguiendo el ejemplo de las ya inauguradas en 1934.

Funcionan actualmente en la U. R. S. S. 23 Universidades con sus facultades, dos institutos de filosofía, literatura y filología, y centenares de escuelas superiores que preparan especialistas. En total posee actualmente 721 escuelas superiores frecuentadas por 4.700 estudiantes.

"COMO VIVE EL ESTUDIANTE EN LA UNION DE LOS SOVIETS"

La gratuidad de la enseñanza es condición suficiente para que los jóvenes obreros y las capas pobres de la población puedan estudiar. Es necesario que posean los medios económicos necesarios para poder vivir dedicado al estudio durante un cierto número de años. Considerando esto se han instituido en Rusia las becas de estudiantes, las casas y ciudades estudiantiles, las bibliotecas, laboratorios, etc. al servicio de los estudiantes, los servicios médicos gratuitos, los talleres, jardín de infantes para los hijos de los estudiantes y casas cunas, campos de deporte, clubs, entradas gratuitas a los espectáculos artísticos, etc.

El 80-90 o/o de los estudiantes perciben asignaciones mensuales, y de un 50 a 70 o/o se alojan en casas estudiantiles. Los sueldos que el gobierno paga a los estudiantes dependen del curso seguido por el estudiante y de sus progresos universitarios. Si el estudiante es clasificado con notas elevadas percibe un aumento de su beca. Los alumnos de cursos superiores perciben mayor cantidad mensual, que aquellos que cursan los primeros años. Las cifras de las becas oscilan entre 80 y 200 rublos. (Durante los últimos cuatro años, 1931-35, se gastaron en instrucción pública 44.100 millones de rublos).

Las casas colectivas de estudiantes previstas en su mayoría de refectorios, poseen un club, biblioteca, talleres de costura y carpintería, baños, almacenes, jardines de juego para niños y "coches" para los hijos de los estudiantes.

"La ciudad de los estudiantes" es una región de la ciudad de Moscú, situada en la calle Strominka. Viven allí 3000 estudiantes, en apartamentos y habitaciones, de varios cuerpos de edificio. Tienen allí todas las comodidades de la vida moderna, un cuerpo médico, sanatorio, etc.

El casamiento entre estudiantes es un hecho común, pues los jóvenes y las muchachas tienen resuelto el problema económico y por esta razón es indispensable en toda casa colectiva una sección infantil, con lavabos y médicos, que dirigen el cuidado de los niños mientras sus padres se encuentran en las bibliotecas, laboratorios o en las salas de clases.

El deporte, como complemento de la actividad intelectual, es practicado con entusiasmo por la juventud estudiantil. En 1934 fue organizado una olimpiada estudiantil, en la que participaron los representantes de las escuelas superiores y universidades de toda Rusia.

Cada facultad posee periódicos y diarios internos en los que se tratan asuntos de interés local y nacional, y se practica la "auto-crítica" como en todas las organizaciones de la U. R. S. S.

La labor diaria de un estudiante soviético está distribuida entre las horas de asistencia a clase, el tiempo consagrado a ejercicios prácticos, horas para estudio y trabajo independiente y su labor de extensión universitaria, de la cual hablaremos más adelante.

Las conferencias de los cateóricos se ocupan aproximadamente un tercio de la jornada escolar. Esta proporción varía como es lógico, de acuerdo a la disciplina científica de que se ocupe. Las clases comunes son seguidas de lecciones de repetición por grupos, sobre temas elegidos por los profesores y preparadas por los estudiantes bajo la dirección de asistentes, y profundizadas y asimiladas con ayuda de trabajos de laboratorio, ejercicios prácticos, etc. Luego que los estudiantes han adquirido la base científica suficiente para profundizar otros puntos, y con el objeto de darle posibilidades de practicar investigaciones independientes, pasan a efectuar trabajos de seminario. Los alumnos de los últimos cursos hacen trabajos prácticos en las fábricas, efectúan expediciones de toda índole, etc.

El control y los progresos de los estudiantes debe presentar una tesis, cuyo tema le ha sido comunicado un año antes. Este trabajo tiene el carácter de investigación científica, y puede ser teórico, de laboratorios, etc.

En presencia de especialistas especialmente invitados y de los profesores de su materia, el estudiante defiende su tesis. Si es aprobado recibe su título de "trabajador científico" y de profesor adjunto de las escuelas superiores de su especialidad y pasa a trabajar en la rama de la economía de la cual es especialista.

En la Rusia de los Soviets se presta una atención especial a los jóvenes estudiosos que desean profundizar sus conocimientos.

El joven estudiante que manifiesta sus deseos de investigar, es llamado a exámenes de capacidad, y si es aprobado, inmediatamente se le aumenta la beca hasta hacerla llegar a 300-500 rublos, se le conceden privilegios especiales en las casas colectivas (habitaciones individuales, por ejemplo) y se ponen a su disposición laboratorios, bibliotecas, gabinetes, aparatos de investigación, etc.

"INVESTIGACIONES CIENTIFICAS DE LAS UNIVERSIDADES"

En la Rusia de los Soviets se presta una atención especial a los jóvenes estudiosos que desean profundizar sus conocimientos.

El joven estudiante que manifiesta sus deseos de investigar, es llamado a exámenes de capacidad, y si es aprobado, inmediatamente se le aumenta la beca hasta hacerla llegar a 300-500 rublos, se le conceden privilegios especiales en las casas colectivas (habitaciones individuales, por ejemplo) y se ponen a su disposición laboratorios, bibliotecas, gabinetes, aparatos de investigación, etc.

Cada universidad de Moscú posee 19 de estos.

Bajo la dirección de cateóricos especialistas el aspirante estudia ciertos temas de investigación. Realiza además estudios independientes, interviene en seminarios científicos con sus profesores, está en comunicación constante con organizaciones y trabajadores científicos, etc.

Cada aspirante tiene un plan de trabajos individual, elaborado por sí mismo, pero está bajo la dirección de un director en lo que respecta a la realización de tales trabajos, quien le ayuda, y controla la calidad de los trabajos efectuados por él.

En la Universidad de Moscú, en 1934 estudiaban 377 aspirantes, cuyo 22 o/o era de origen obrero. Cada uno de ellos tenía su plan y lo cumplió conscientemente. Durante el período 1933-34 los aspirantes de Moscú presentaron más de 100 trabajos científicos, algunos de los cuales presentan una importancia muy grande desde el punto de vista científico, o de aplicación práctica.

El número de aspirantes aumenta todos los años, duplicando su número muchas veces en un año a otro. Este sistema ha dado resultados muy satisfactorios, y ha hecho que Rusia sea el único país del mundo que posee en tan elevada proporción, sabios de corta edad. Entre ellos podemos citar al profesor de matemáticas A. P. Helfond, de treinta años, quien ha resuelto en 1929, siendo aspirante, el problema de Hilbert sobre la trascendencia de ciertos números, lo que le ha valido una celebridad mundial. Otro célebre matemático ruso, A. O. Schitelman, de la misma edad, es el autor de los primeros trabajos sobre la teoría de las probabilidades, terminó sus estudios de aspirante en 1929.

Se presentan en Rusia hechos que serían extraordinarios en cualquier otro país. Así G. N. Kachaf, era un cuidador de caballos de Tartaria. Fue luego peón y mozo de cuerda. Creyéndose con condiciones se dedicó a estudiar. En 1926 terminó sus estudios en la Universidad de Tomsk y se especializó como aspirante en la Universidad de Kazan. En 1930 fue nombrado profesor de química y actualmente es rector de la universidad de Kazan. Ditschakovski, antiguo minero es hoy profesor de la universidad de Gorki. Como a todos, todos los años se reciben centenares de jóvenes científicos, que prestan un útilísimo servicio a la sociedad.

Los profesores también efectúan investigaciones, en los institutos adscritos a las universidades. El académico Mandelstam y el profesor Landberg han descubierto nuevos fenómenos de la difusión combinada de la luz. El profesor Akonov del mismo Instituto, descubrió la ley de anisotropía ferro-magnética sobre la cual se basó para crear el método de análisis magneto-estructural, que permite determinar la estructura cristalina de los metales.

Los institutos de investigaciones, han hecho descubrimientos importantes como el caucho sintético, la transformación de hidrocarburos de petróleo en otros productos químicos de alto valor, etc.

Las universidades se ocupan de los problemas que se plantean en la conquista de la naturaleza. Así, por ejemplo, la Universidad de Tomsk en el transcurso de estos últimos años se ha dedicado a la explotación económica del Norte y a resolver problemas concernientes a la aclimatación de cereales y de legumbres en las latitudes nortes.

"LOS RESULTADOS"

Este régimen universitario ha dado como resultado la posibilidad de elevar el nivel cultural de la población rusa, especialmente de sus clases trabajadoras.

La proporción de estudiantes, según su origen social, era en 1934, de 45,9 o/o de hijos de obreros, 11,9 o/o hijos de intelectuales, etc. Permite además el desarrollo cultural de todos aquellos que tienen capacidad natural, por medio de las becas que perciben casi el 90 o/o de los estudiantes, de los alojamientos, de los sistemas pedagógicos más modernos, de practicarlos, y las especializaciones no tienen más dificultades que las que ofrece el estudio.

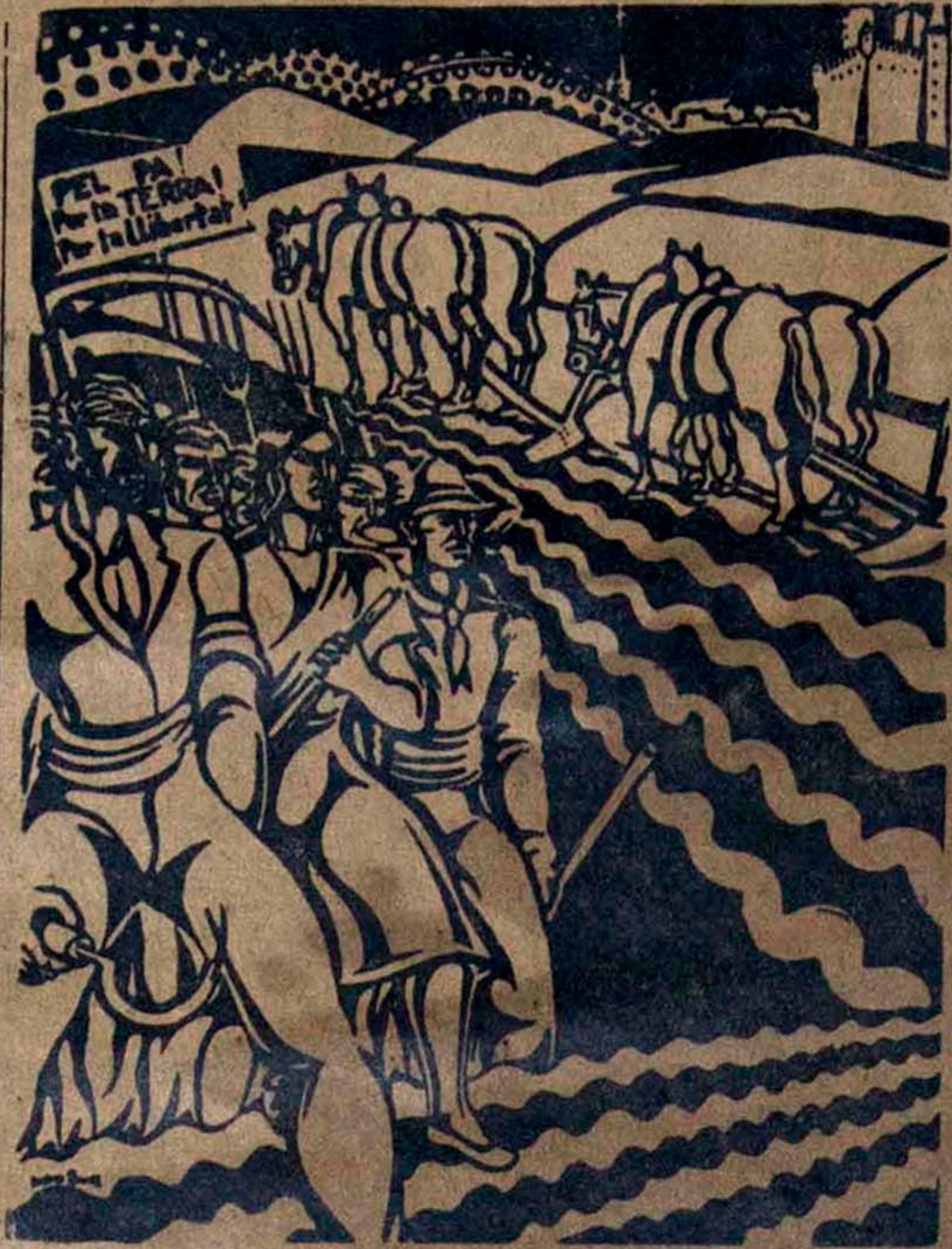
Montevideo, Julio de 1936.

MARIO CARLSKY

de Gervasio Guillot Muñoz

LA SITUACION POLITICA EN EL URUGUAY

Campeños de España



HELIO GOMEZ

La Dictadura terrista, instaurada por el golpe de Estado del 31 de marzo de 1933, manifestó desde sus comienzos un marcado carácter regresivo desde todo punto de vista.

a) REGRESION MORAL:

Auge del confusioismo demagógico; menosprecio de los textos jurídicos; burla cinica de los compromisos contraídos solemnemente por el Dictador Gabriel Terra ante el electorado, ante la Nación; perjurio, cobardía y traición que significa ese golpe de fuerza; atentados a la dignidad de la persona humana, al civismo, al prestigio moral de la República (sólido prestigio de principio jurídico reconocido y celebrado en los círculos internacionales); bajas pasiones (despecho, vanidad morbosa, concupiscencia de poder, voracidad ante el presupuesto del Estado, desenfrenada ambición de privilegios, fiebre y negociados a expensas del erario nacional) que movieron a Terra y a la oligarquía que lo apoya a romper la continuidad jurídica y la paz interna; establecimiento de un espionaje con ramificaciones en todas las oficinas públicas; recompensa a la delación y a la traición; simulacro electoral por medio del fraude, la coacción y la violencia para dar al régimen de fuerza una apariencia de legalidad; creación de una burocracia parasitaria (a pesar del anuncio demagógico del dictador de que crear nuevos empleos) a base de nepotismo, sinecuras para los caudillos de clubs gubernistas y para los acólitos del régimen; carácter de una prensa oficialista servil y de pasquín que tiene por cometido adular al tirano, disimular con una cortina de humo la gestión dictatorial, insultar cobardemente a los presos y desterrados políticos, calumnias a los más dignos ciudadanos de la oposición; campaña de soborno para transformar el país en un vasto mercado de conciencias, en un tráfico de empleos, sobornos y prebendas, para fomentar la venalidad e intentar corromper toda la vida nacional, para vender la administración estatal en pública subasta; todo un desquicio de desonestidad y politiquería engendrados por la alianza, dictatorial de Terra, Manrí y Herrera, con el gobierno subvencionado por la oligarquía, financiera y terrateniente y por las empresas extranjeras.

Gabriel Terra era Presidente constitucional de la República, electo en sufragio libre e impareable, y se hizo dictador por el golpe de Estado del 31 de marzo de 1933, atentado que realizó con el machete político, crimen de lesa Nación, castigado por el código penal con 26 años de Penitenciaría, atropello que ha hecho retroceder a la República a las atrozidades épocas de barbarie y de violencia propias de las tiranías cuarteleras del siglo pasado.

b) REGRESION POLITICA E INSTITUCIONAL:

Arrasamiento vandálico de la Constitución más avanzada de América; violación de la legalidad y del orden jurídico más prestigioso del Continente; supresión de sabias instituciones públicas y del Consejo Nacional de Administración (rama colegiada del Poder Ejecutivo); intervención de los entes autónomos y abolición de la autonomía administrativa; destrucción del más perfecto sistema electoral, ley mordaza contra la libertad de prensa; disolución por la fuerza de las manifestaciones en la calle y suspensión del derecho de reunión; aniquilamiento de la Democracia más auténtica y po-

ner despóticamente de los derechos del pueblo; negocios de cambio negro por los cortesanos y agentes de la dictadura; ausencia de obras públicas; proyecto de una obra de electrificación del río Negro a realizarse en la estancia del dictador.

Intervención del Poder Ejecutivo a la enseñanza primaria y normal; atentado al fuero del profesorado, persecución y destitución de profesores que militan en la oposición; represión violenta al estudiantado; arremetida contra la autonomía universitaria por medio de la ley que pone la enseñanza secundaria y preparatoria bajo la dependencia directa del Poder Ejecutivo; imposición de ese modo la politiquería, el favoritismo y las taras del oficialismo autocrático al campo de la enseñanza; lucha contra el laicismo y el espíritu democrático por medio de una infiltración del obscurantismo y del catolicismo en el aula; medidas contra las universidades populares porque en ellas alienta el espíritu ciudadano; en presión de cursos.

c) REGRESION SOCIAL:

Desconocimiento de las leyes de trabajo; persecución y destierro a los dirigentes de sindicatos; proyectos de creación de sindicatos estatales y de organismos destinados a suprimir el movimiento obrero; campaña a base de ofertas demagógicas para sembrar el amarguismo en los centros de trabajo; promulgación de un código penal reaccionario; aumento de la desocupación y de la miseria; limitación de los servicios de la asistencia pública.

Proyecto criminal de entrega de las fuentes de producción al capital extranjero; desquicio administrativo y sabotaje de los entes autónomos y de los servicios públicos que habían sido nacionalizados anteriormente por el gobierno democrático derrocado por Terra; proyecto de monopolio de transporte en beneficio de la empresa tranviaria; concesiones delictuosas a las empresas extranjeras que cercenan la independencia económica del país; negociaciones célebres como las de las papas neozelandesas, de las papas chilenas, del vapor "Paraná" de los privilegios industriales, de Sanseverino, del Ancep, etc.; repartición de divisas entre los acólitos del dictador, lo que crea una nueva clase privilegiada; sistema tributario que perjudica a la población laboriosa; impuestos que han aumentado a pesar de haber prometido el dictador, demagógicamente, que su gobierno suprimiría los impuestos existentes; reavilado y empréstitos ruinosos; régimen de finanzas secretas que permite al Poder Ejecutivo dis-

poner despóticamente de los derechos del pueblo; negocios de cambio negro por los cortesanos y agentes de la dictadura; ausencia de obras públicas; proyecto de una obra de electrificación del río Negro a realizarse en la estancia del dictador.

d) REGRESION ECONOMICA Y FINANCIERA:

Intervención del Poder Ejecutivo a la enseñanza primaria y normal; atentado al fuero del profesorado, persecución y destitución de profesores que militan en la oposición; represión violenta al estudiantado; arremetida contra la autonomía universitaria por medio de la ley que pone la enseñanza secundaria y preparatoria bajo la dependencia directa del Poder Ejecutivo; imposición de ese modo la politiquería, el favoritismo y las taras del oficialismo autocrático al campo de la enseñanza; lucha contra el laicismo y el espíritu democrático por medio de una infiltración del obscurantismo y del catolicismo en el aula; medidas contra las universidades populares porque en ellas alienta el espíritu ciudadano; en presión de cursos.

La oposición rinde culto a los héroes y mártires de la Democracia usacreada por la dictadura terrista. La sangre de Brum, Grauert y los caídos en defensa de la libertad es una bandera de lucha y hace inolvidable el crimen de la tiranía.

La revolución de enero de 1935 que estalló para derrocar el opresivo régimen de Terra, produjo una seria alarma en las filas gubernistas. Cuando este levantamiento armado fue vencido por la aviación del ejército dictatorial, el sombrio gobierno de fuerza procedió a una nueva represión.

El atentado contra Terra (efectuado por el ex diputado nacional Dr. Bernardo García en presencia del dictador del Brasil que estaba en esos días en Montevideo, atentado del que el tirano uruguayo resultó fuertemente herido) determinó una nueva represión, más violenta que las precedentes.

Las prisiones, destierros, confiscaciones, internaciones y golpes de finanzas secretas y sus prácticas delictuosas le permitieron forzar el rubro destinado a su propia custodia y pagar así el presupuesto de la guardia pretoriana y de los esbirros que lo apuntalan con el solo apoyo de las bayonetas y del espionaje.

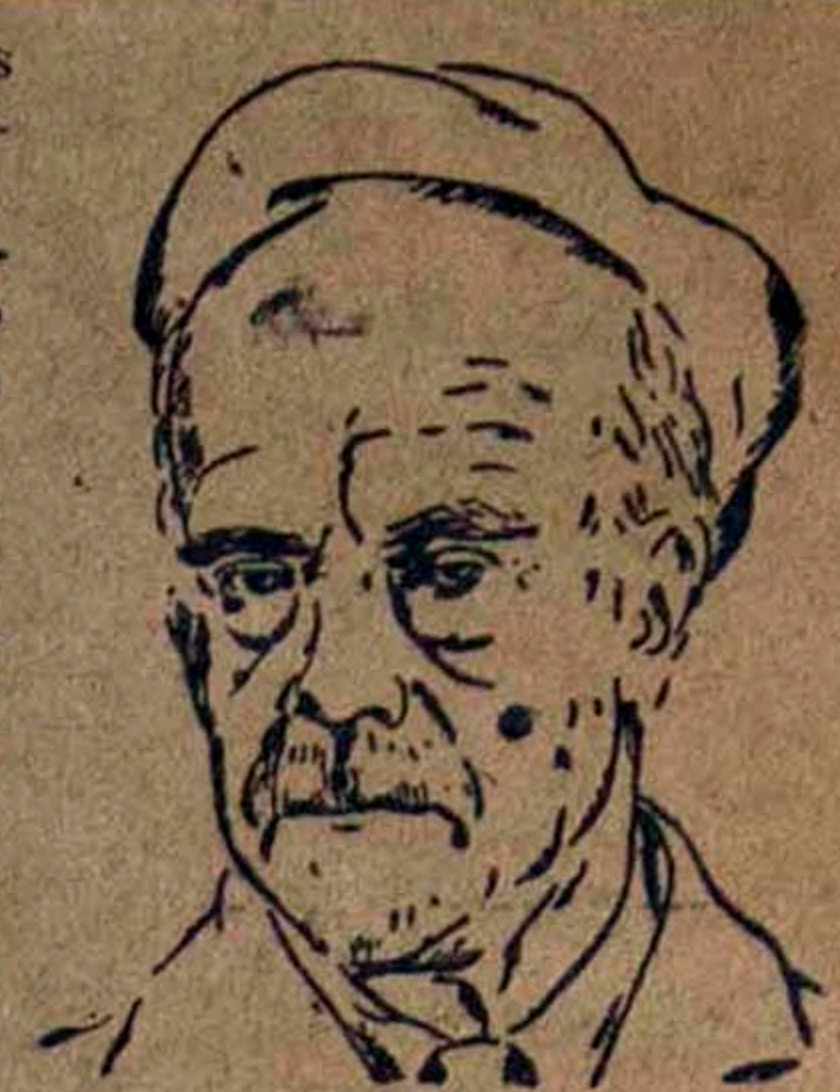
Contra una opinión pública francamente hostil; contra una opinión que es casi todo el país, el gobierno autocrático del terrista y sus secuaces se mantuvo con el beneficio de las grandes empresas extranjeras beneficiarias y con el concurso militar de las cohortes mercenarias.

Es indesculpable que las filas de la oposición actúan mancomunadas en una acción solidaria y coordinada. Todas esas fuerzas (catolicismo, nacionalismo, independentismo, radicalismo blanco, socialismo, comunismo, centrales obreras, sindicatos, entes culturales, comités democráticos, agrupaciones antifascistas, etc.) deben sellar una alianza de la libertad contra el despotismo.

El Frente Popular podrá luchar victoriosamente contra la dictadura, contra la entrega del país al imperialismo, contra la reacción, y salvar al Uruguay de la barbarie fascista.

Agenda

Don Pio Baroja expuso sus sentimientos en un artículo sobre la guerra civil de España. Sentimientos y no ideas. Reconoce que tiene agravios con uno y otro frente que combaten en la península en un combate a muerte. El comunismo no es una novedad, esto es, no constituye un sistema absolutamente original, nos afirma, y Carlos Marx es indigesto y pesado, a quien nadie lee. Por otra parte, esos comunistas se parecen en su intransigencia a los antiguos cristianos. Tampoco merecen la simpatía del gran escritor los elementos rebeldes que aspiran a establecer en Madrid la dictadura militar y fascista. ¿Cuál es su posición, entonces, en ese conflicto de un pueblo, que es su pueblo, desesperado y heroico, que nos da ese ejemplo extraordinario de coraje y de fe? El señor Baroja, como Romain Rolland en 1914, está por "encima de la reyerta". Está disgustado. Los hombres del Frente Popular, que aparecieron en un camión, en su aldea, en Vera del Bidasoa, donde tiene su casa de descanso y de trabajo, le molestaron con sus gritos y con el puño en alto; los reaccionarios, que se presentaron después, con sus gritos y sus amenazas, le molestaron también. Y para evitar esas molestias, que interrumpían sus meditaciones de divagador, pasó a Hendaya donde se sonrió filosóficamente y encuentra tiempo y serenidad — en Hendaya no hay gritos ni tiros — para descubrir que Lenin es inferior como retróico a Federico Nietzsche. El espectáculo que ofrece Don Pio Baroja con ese razonamiento, no senil, sino infantil, es realmente penoso. Lo admito. Leo con gusto sus novelas. Lo creo uno de los novelistas más interesantes de nuestro idioma. Por eso mismo me apena verlo con ese gesto temeroso, con esa palabra balbuciente, mientras su país arde por los cuatro costados y sus compatriotas se sacrifican en la afirmación de una creencia o en la conquista de un ideal. No se tiene derecho, cuando no es Pio Baroja, a razonar como razona, a examinar como examina, con esa superficialidad de colegial, tan decisivos problemas, que son los que dividen al mundo y revuelven la civilización. Se puede ser enemigo o no de los de la derecha o de la izquierda; no se puede ignorar lo que significa su controversia, lo que representa su lucha en España. Un individuo, desde Platón hasta el último pequeño comerciante de cualquier parte del globo, no puede pensarse al margen, de ese conflicto, de esa lucha, de esa guerra y más aún si ese individuo pertenece a la nación que se desangra de tal modo y asombra de tal manera por su imponente dignidad. Son, dice Pio Baroja, como los antiguos cristianos. Es verdad. Cuando los cristianos empezaron a hacer la revolución social y moral, los filósofos tranquilos que engordaban en Roma y se desesperaban en Atenas, se sonreían superiormente y demostraban que los evangelistas eran malos retróicos y que Pablo de Tarso hablaba el griego con grosería el hombre inculto. Esas personas estaban "por encima de la reyerta", como Don Pio Baroja. Los testigos de Cristo no sabían que Cristo había llegado. La ira divina, el puño en alto de la historia, los arrasó en su viento de fuego. No comprendían lo que veían porque a pesar de su talento, de su sabiduría, de su arte, les faltaba calor humano. Les faltaba ser hombres, como los que pelean en España.



PIO BAROJA

herido) determinó una nueva represión, más violenta que las precedentes. Las prisiones, destierros, confiscaciones, internaciones y golpes de finanzas secretas y sus prácticas delictuosas le permitieron forzar el rubro destinado a su propia custodia y pagar así el presupuesto de la guardia pretoriana y de los esbirros que lo apuntalan con el solo apoyo de las bayonetas y del espionaje. Contra una opinión pública francamente hostil; contra una opinión que es casi todo el país, el gobierno autocrático del terrista y sus secuaces se mantuvo con el beneficio de las grandes empresas extranjeras beneficiarias y con el concurso militar de las cohortes mercenarias. Es indesculpable que las filas de la oposición actúan mancomunadas en una acción solidaria y coordinada. Todas esas fuerzas (catolicismo, nacionalismo, independentismo, radicalismo blanco, socialismo, comunismo, centrales obreras, sindicatos, entes culturales, comités democráticos, agrupaciones antifascistas, etc.) deben sellar una alianza de la libertad contra el despotismo. El Frente Popular podrá luchar victoriosamente contra la dictadura, contra la entrega del país al imperialismo, contra la reacción, y salvar al Uruguay de la barbarie fascista.



ALBERTO GERCHUNOFF

herido) determinó una nueva represión, más violenta que las precedentes. Las prisiones, destierros, confiscaciones, internaciones y golpes de finanzas secretas y sus prácticas delictuosas le permitieron forzar el rubro destinado a su propia custodia y pagar así el presupuesto de la guardia pretoriana y de los esbirros que lo apuntalan con el solo apoyo de las bayonetas y del espionaje. Contra una opinión pública francamente hostil; contra una opinión que es casi todo el país, el gobierno autocrático del terrista y sus secuaces se mantuvo con el beneficio de las grandes empresas extranjeras beneficiarias y con el concurso militar de las cohortes mercenarias. Es indesculpable que las filas de la oposición actúan mancomunadas en una acción solidaria y coordinada. Todas esas fuerzas (catolicismo, nacionalismo, independentismo, radicalismo blanco, socialismo, comunismo, centrales obreras, sindicatos, entes culturales, comités democráticos, agrupaciones antifascistas, etc.) deben sellar una alianza de la libertad contra el despotismo. El Frente Popular podrá luchar victoriosamente contra la dictadura, contra la entrega del país al imperialismo, contra la reacción, y salvar al Uruguay de la barbarie fascista.

Buenos Aires, julio de 1934.

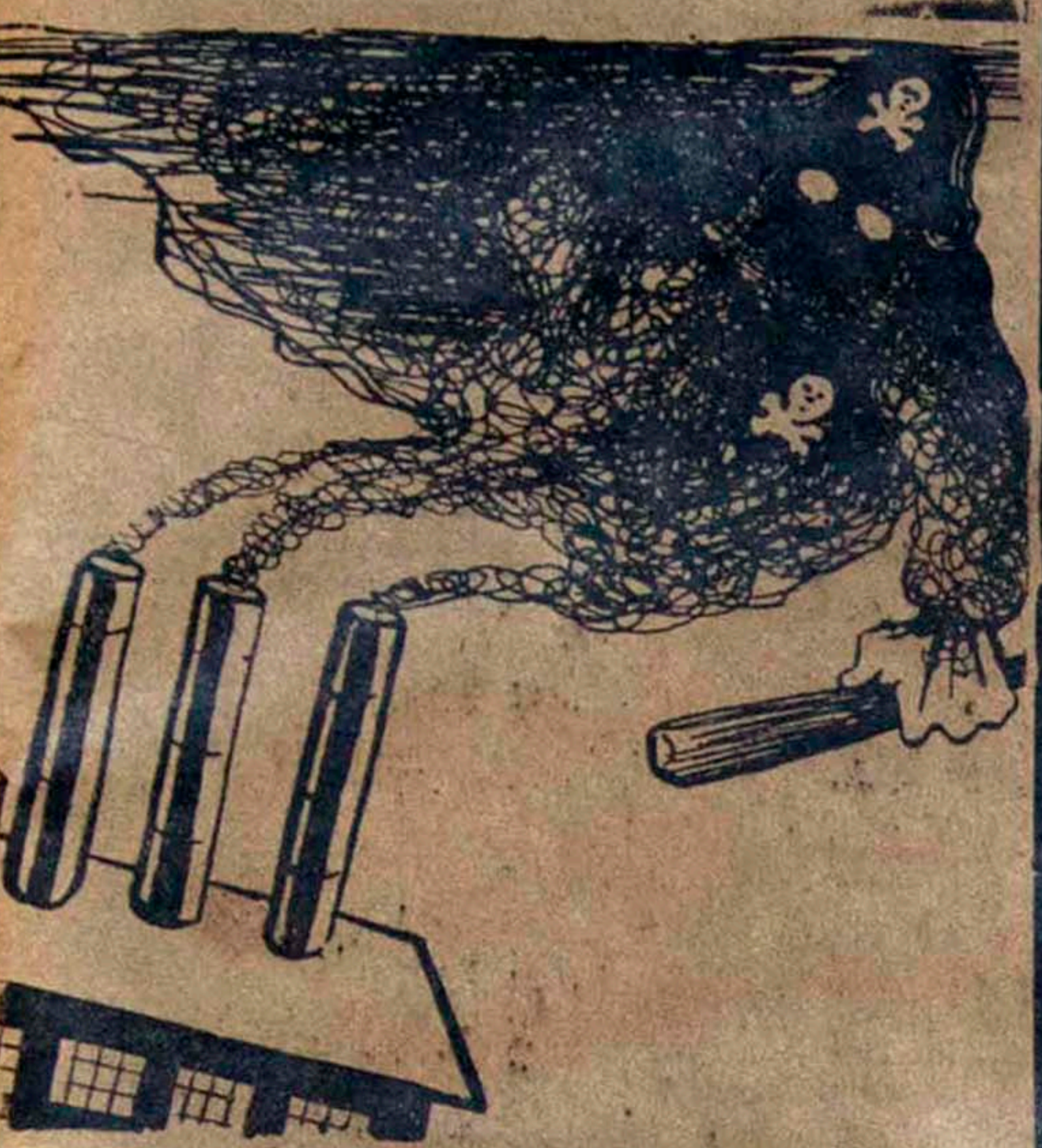
Un poema de Michael Gold Un Extraño Entierro en Braddock

(Este poema relata la historia de Jan Klepak, obrero inmigrante, muerto en una usina de acero durante el trabajo...)

Ahora tres pensadores tienen tres extraños pensamientos en el cementerio.
"Oh, voy a emborracharme y estaré borracho siempre — no desposaré nunca mujer, y jamás seré padre de niños ridículos.
"De hoy en adelante todo olvidaré. Nada será. La vida es una sucia basura, como el entierro de Jan."
Uno de los amigos reflexiona en el cementerio perfumado, En tanto una grúa descende las tres toneladas de acero que contienen a Jan Klepak.

(Escuchad los tambores del extraño entierro americano!)
"Seré lavandera, limpiaré los pisos. Seré una puta barata, pero mis hijos jamás trabajarán en la usina de acero."
La mujer de Jan Klepak reflexiona, en tanto la grúa es paleada sobre el gran atad de acero.
Bajo el sol de primavera, en el dulce aire de abril.

(Escuchad los tambores del extraño entierro americano!)



"Me tornaré acero duro, más duro que éste.
"Uno de estos días vendré y haré balas con el cuerpo de Jan y las tiraré al corazón de un tirano!"
El otro amigo reflexiona, él escucha.
El que oía los tristes tambores de un entierro americano.
El que oía el relato del extraño entierro americano.
Y que enloqueció como un caldero demoníaco de palanca rota.

Escuchad los tristes tambores de un extraño entierro!
Escuchad el relato de un extraño entierro americano!

Noticia sobre Michael Gold. — MICHAEL GOLD ha nacido en New-York, en 1894. Sus padres eran judíos rumanos que huyeron a la madre. A los trece años, muerto su padre, debió ganarse la vida. Fue consecutivamente vagabundo, "porteur", carpintero. A los veinte años, se hizo anarquista. Fundó un diario comunista en Boston. Viajó por Inglaterra, Francia, Alemania, U.R.S.S. Es redactor de la revista "New Masses" y organizó un teatro de obreros. — E. J.

MICHAEL GOLD
(Versión libre de Marcus Fingerh)

Panadería y Pastelería

"INDEPENDENCIA"

FUNDADA EN 1863

La Preferida de las Familias por sus Productos de Calidad

REPARTO A DOMICILIO

Independencia 332 U. T. 3444

CORDOBA

PROFESIONALES

ABOGADOS

DR. DEODORO ROCA, OY VALDO MACHADO Y JEAN L. GOUNGE, Abogados. Rivera Indarte 544, Tel. 6027.

DR. RICARDO VIZCAYA, AUGUSTO PALACIOS, Abogados. Río 448, Tel. 4415.

DR. SALOMON ROETMAN, Abogado. Lima 59, Tel. 6254.

DR. TRISTAN QUEVEDO, Abogado. Lavalleja 17, Tel. 8872.

DR. EDUARDO GOMEZ CHAVEZ, Abogado. Ex Jefe en lo Civil y Comercial, Sucesor y representante. Concursos concursables, arbitraje, constitución de sociedades anónimas y comitales, Comités de Hipotecas, Cuentas, pasajes y alquileres. Estudio, Deán Funes 118, Tel. 4415.

DR. SAUL A. TABORDA, Abogado. Avda. Colón 19, apartamento 25, teléfono 4671.

DR. PHILIPPO ARMADA, Abogado. Trejo 497, U. T. 4893.

MEDICOS

DR. G. BERMAN. — Nerviosos y mentales. Instituto Neurológico y Comités. Clínica de Neurología, estudio para todas las enfermedades nerviosas y mentales. Hospital de San Martín 125, Tel. 9042, 730.

DR. GAMBINO SANCHEZ, Especialista en enfermedades del sistema nervioso. Hospital de San Martín 125, Tel. 9042, 730.

DR. ANTONIO CETRANGOLO, Director del Sanatorio "Ascochinga" en Córdoba. Velez Sarfield 313, Tel. 9502, los lunes y viernes de 15 a 18 horas.

DR. CARLOS STUTZ, Médico Cirujano. Especialista en enfermedades de Nariz, Garganta y Oído. Consultas de 15 a 18 horas. Consultorio: Colón 581, Tel. 2154. Particular: Galán 413, Tel. 79079, Córdoba.

DR. HECTOR BRINGAS NUÑEZ, Jefe de Clínica Otorinolaringológica de la Facultad de Medicina. Únicamente enfermedades de la Garganta, Nariz y Oídos. Consultas de 15 a 17.30, 9 de Julio 381, Tel. 9340.

DR. RODOLFO J. MOLINA, Nariz, Garganta y Oído. Adscrito a la Cátedra. Jefe del servicio de Nariz, Garganta y Oído del Hospital San Roque. Jefe del servicio de Laringología del Hospital Italiano. Pedir turno. Consultas desde las 15 horas. Tel. 4379 — COLON 857.

DR. SERGIO MAYOR, Médico del Hospital de Niños y de la Soc. Española de S. M. Enfermedades infantiles y Niños, 9 de Julio 923, Tel. 4415. Consultas de 7 a 9.

DR. ALDO O. CARRER, Cirujano Dentista. Jefe de Clínica de la Cátedra de Dentística Operativa. Avda. Olmos 15 (ter. piso, Depto. C) Tel. 3033, Córdoba.

DR. BENJAMIN ELKIN, Especialista en enfermedades de sienesas y partes. Tratamiento de enfermedades de la mujer. Hospital de San Roque 13, Tel. 4415.

DR. ENRIQUE FERRER, Especialista en aparatología, oftalmología, otorinolaringología y pediatría. Hospital de San Roque 13, Tel. 4415.

INSTITUTO DE MASAJES. — Médicos especialistas. Rayos Ultra-violetas, Diatermia, Electricidad por prescripción médica. Hermanos Spanguel, Institutos profesionales, diplomados en la Facultad de Medicina de Buenos Aires y del país. TELEFONO 7337, 7307.

Para Combatir Cualquier Dolor

CAFENOL

Pídalo en Todas las Farmacias

Estuche de 4 tabletas.	\$ 0.30
Sobre » 4 »	» 0.20
Tubo de » 20 »	» 0.90

Sanatorio Ascochinga

SIERRAS DE CORDOBA Altura 790 metros

Director: ANTONIO A. CETRANGOLO

Sud Director: DR. O. TREBINO FERRARI

Médico Interno: Dr. Humberto A. Passalacqua
Médico Consultor: Dr. Gumersindo Fayago
Odontólogos: Dr. Hariberto Moura

PENSIONES DE LUJO Y ACOMODADAS

ATENIDO POR HERMANAS FRANCISCANAS DE LA N. DE N. BERGA — DIPLOMADAS POR LA CRUZ ROJA ARGENTINA

INFORMES:

En Ascochinga: Al Administrador Sr. Juan Tonna - U. T. 2 y 12
En Córdoba: Dr. Antonio A. Cetrángolo - Velez Sarfield 318 - U.T. 9502
En Buenos Aires: Establecimiento Médicos Argentinos (S. A.) Esmeralda 55 (ter. piso) - U. T. 35 - 1859

NOVELAS ENSAYO DE UBICACION DE LA REFORMA UNIVERSITARIA

Por JUAN FILLOY



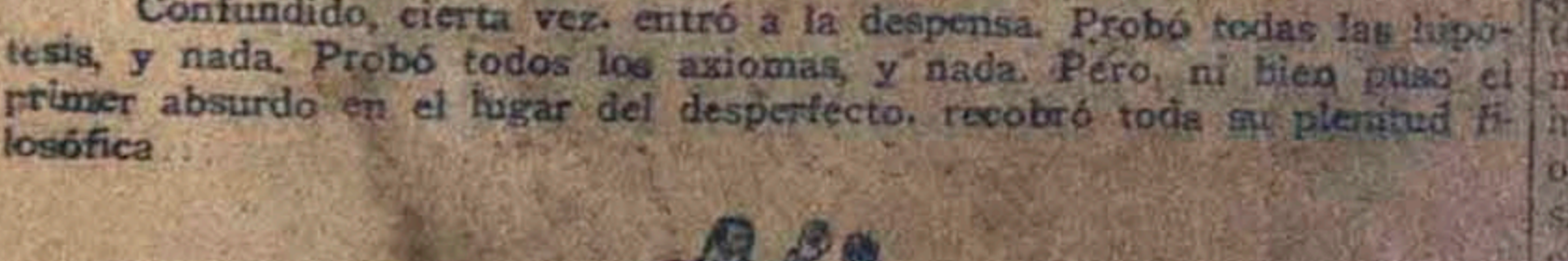
LA TEJEDORA.
Entonces, el patrón, fué y le dijo:
—Mira, María: lamento despedirla. Usted es la mejor tejedora del taller. Pero los negocios son los negocios. Es usted demasiado lerdita. En cada punto ahoga una lágrima. En cada lacito ahoga un suspiro. Usted teje con una angustia punzante, en vez de aguja. Así pierdo plata. La gente no entiende nada de bombachas y escarpites sentimentales. Bien: está despedida. Cuando teja sin nostalgias de madre, puede volver al trabajo.

ARQUITECTURA.
Ninguno estaba conforme. El gordo cerraba los ojos huyendo la obsesión de su horizonte abdominal. El flaco los abría, con ansia de escrutar la ilusión de un perímetro corpóreo. Ninguno estaba conforme. Y suspiraron:
—¿Qué no daría por ser igual a ti, delgado como una aguja gótica!
—¿Qué no daría por ser igual a ti, robusto como un ábside románico!



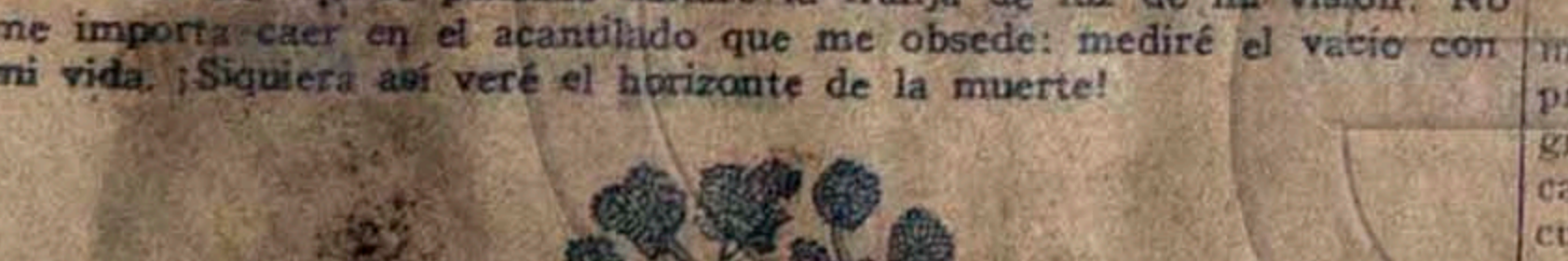
PUNTALES.
Hosco, pardo, atterronado, tenía una pose curiosa. Colocaba las manos en el dorso, como si padeciera de lumbago. Las piernas en actitud de firmeza. Y miraba lejos, lejos que es la mejor manera de observarse.
—¿Usted sufre, señor? —inquirió.
Al verme, volvió de su lejanía. Y dijo:
—¿Qué esperanza! Estoy pensando en mi destino. En los ojos está el fiel de la balanza que pesa el mundo de afuera y el mundo del adentro. Al principio, la oscilación es tremenda. Por eso me apunto.

DESPENSA.
El filósofo tenía en su casa una despensa llena de absurdos, hipótesis y axiomas en desuso.
Un día, después de un gran "rush" mental se rompió una pieza de su máquina admirable.
En la terapéutica común no había repuestos de cabal eficiencia. Desvariaba.
Confundido, cierta vez, entró a la despensa. Probó todas las hipótesis, y nada. Probó todos los axiomas, y nada. Pero, ni bien puso el primer absurdo en el lugar del desperfecto, recobró toda su plenitud filosófica.



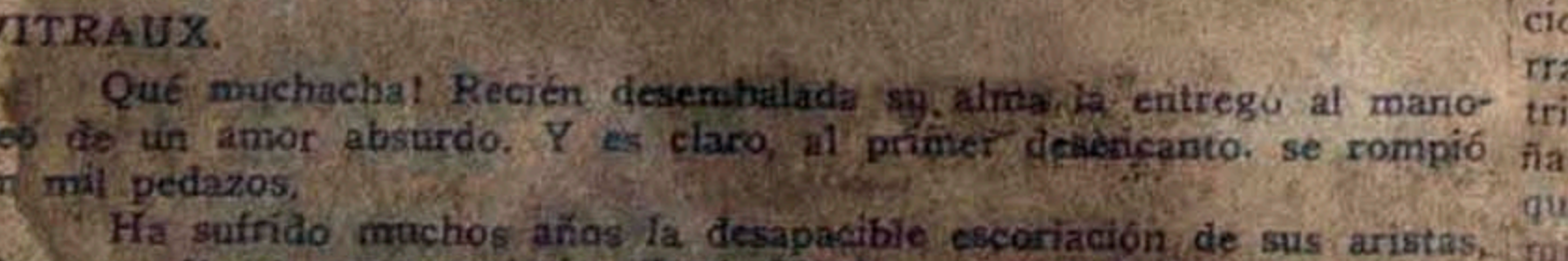
FE DE ERRATAS.
Musitó el viudo:
—Ven, acércate. Pongo y depongo en tus manos una nueva edición de mi destino. Léeme. Salta el prólogo erudito. Hay muchos poemas en prosa viril, labrados en contrastes, como las xilografías. ¡No te espantes por eso! Léeme con atención. Hay también en mi espíritu ritmos etéreos, casi inefables. Ven, ven: Confío en tu alerta sutileza. Yo quiero que seas la fe de erratas de mi vida.

EL MIOPE.
Sus pobres ojos miopes, que miran y no ven, limitan a tres pasos la expansión de su alma ávida de perspectivas. Avanza. Y la bruma circundante avanza, como una estrecha aureola que gitara sobre sus sienes. Ya está cansado de ser su eje. Lo confiesa:
—El día menos pensado saltaré la franja de luz de mi visión. No me importa caer en el acantilado que me obsede: mediré el vacío con mi vida. ¡Siquiera así verá el horizonte de la muerte!



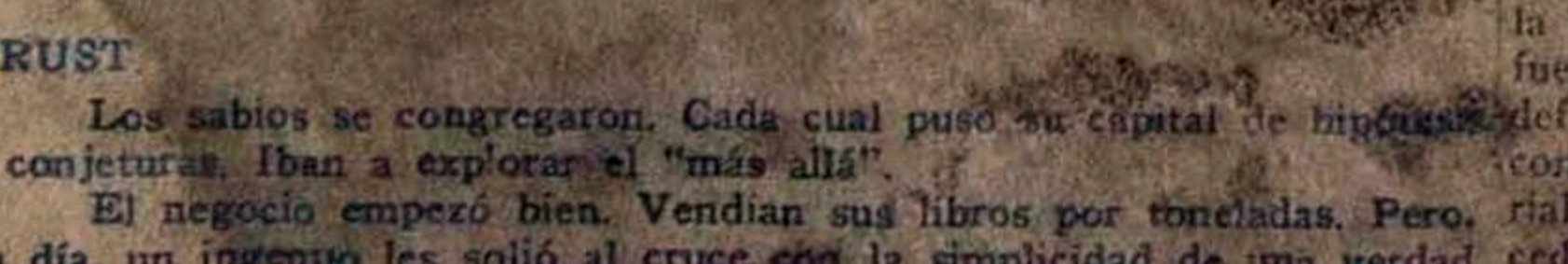
LA ECUYERE.
Fíjese en los saltos de la "ecuyere". Partende las ancas y vuelven a las ancas del magnífico alazán. La pantalla de papel no obstruye la exactitud de las chances. ¡Es un verdadero prodigio!
—Sí; pero no me agrada. Hay en ello un símbolo sodomítico. El disco de papel es el círculo indol de prevenciones que rompe siempre "Monarca Venus". Usted lo sabe. Son muchos los que salen y vuelven, matemáticamente, a la grupa.

VITRAUX.
Qué muchacha! Recién desembarada su alma, la entregó al manejo de un amor absurdo. Y es claro, al primer desencanto, se rompió en mil pedruzcos.
Ha sufrido muchos años la desahucada escoriación de sus artistas. Pero un día el amor auténtico llegó. Hábil en su oficio interior, con la "secotine" de consuelo cotidiano, estructura de nuevo su alma.
¡Qué contenta ahora! Desde su coqueta vitral mira un mundo geométrizado. Y en las horas de tedio, sobre sus paralelogramos, resuelve dulces teoremas pasionales.



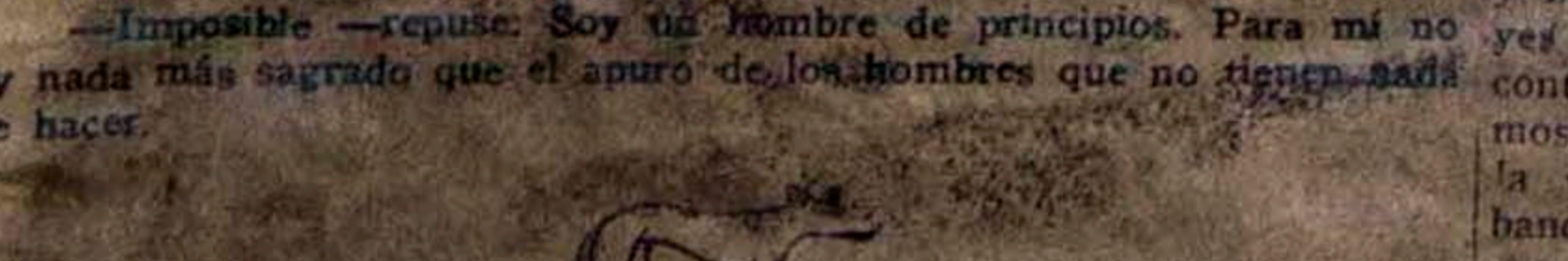
FRUST.
Los sabios se congregaron. Cada cual puso su capital de hipótesis y conjeturas. Iban a explorar el "más allá".
El negocio empezó bien. Vendían sus libros por toneladas. Pero, un día, un ingeniero les salió al cruce con la simplicidad de una verdad universal. El trust se vino abajo. Y fueron verdaderas desventuras sus "debentures" científicas.
Hoy, salvado de la ruina el trust se llama humildemente: "Sociedad de Conocimientos Limitada". Y emite acciones para el futuro.

APURO.
La peluquería estaba llena de boticismo. Por más que las navajas decapitaban el fastidio de los clientes, solando los tercos y azules tanta era la paciencia afamada en las revistas que renitente al tufido, con una barba de cuatro días.
No se vaya, señor — dijo el oficial.
—Imposible — repuso. Soy un hombre de principios. Para mí no hay nada más sagrado que el apuro de los hombres que no tienen nada que hacer.



CASTIDAD.
Pobre castidad, vacillante! ¡Cuánta pena das con tu muleta de prejuicios! Arroja: párate, tardada tu juventud. ¡Vamos! Que tu corazón tieme al fin con tus deseos. Es preciso cambiar de régimen. Abandona el "solariun" de tus preocupaciones: He ahí al sol, como un efébo dorado, con rayos libres para abrazarte y abrasarte. ¡Nada de inquietudes! Masajes; masajes para tu carne enferma de expectativa y para tu voluntad atribulada de preguntas. ¡Ea, vamos, pobre castidad vacillante: sal a la vida a hacer flexiones!

OTRA COSA.
El pan duo de la piedad transeunte ha llenado mi bolsa de arpiller. No puedo agradecerla. Sabe que no tengo dientes para masticar los mendrugos de su lástima. Sabe que yo busco otra cosa, explorando mi alma bajo un disfraz auténtico de lacras. ¡E insiste, todavía!
¡No importa! Yo seguiré con la mano extendida. Confieso que usurpo a la compasión la moneda sin curso de sus miradas bondadosas. Confieso que los niños posan su inocencia y algunos ancianos depositan su solidaridad. ¡Pero busco otra cosa! Yo seguiré con la mano extendida.



ENRIQUE A. PUCCIO

Comenzado el período de progreso y desarrollo de América, sobre todo después de acabada la etapa de mayor agudeza de las guerras civiles y ya durante los momentos conocidos como de organización nacional, comienzan a afluir con creciente intensidad capitales extranjeros. Se inicia de tal manera, como anota justamente Haya de la Torre, "la etapa capitalista no como una etapa de negación y de sucesión del período feudal, sino como un resultado de la expansión de los grandes centros capitalistas del mundo". Conviene no olvidar que esta etapa del desarrollo de la producción y explotación capitalista se realiza conviviendo íntimamente con etapas técnico-económicas feudales y aún más atrasadas. Condujo a una cierta expansión del industrialismo (industrias extractivas y de elaboración; prácticamente no dio ni siquiera nacimiento a industrias pesadas de producción de máquinas, de aparatos de precisión, etc.), pero no quebró lo moldes de producción feudal. Estos siguieron en vigor en el trabajo minero, ganadero, agrario, forestal, etc. Hasta en los países más adelantados de América, como la Argentina, se mantiene todavía hoy esta contradicción. La de sus riquezas continúa siendo agropecuaria, a pesar del gran desarrollo de sus ciudades que por ese motivo adquieren pronunciados perfiles de parasitismo, puesto que tal desarrollo no obedece verdaderamente a un creciente industrialismo urbano.

En la Argentina, este fenómeno manifiéstase evidentemente. En un reciente trabajo los ingenieros Llorens y García Mata estiman que la población urbana de la Argentina constituye el 40% del total nacional; esto significa que sólo el 40% de la población — hombres y mujeres, jóvenes y niños habitantes de las ciudades — trabaja con su trabajo la casta "alta" de la producción, restos de la producción feudal. Este tipo de deformación es característico en países dominados económicamente al menos. En algún respecto recuerda a ideas muy generales, la contraria vasalla de la Colonia. Se sobreentiende que tal comprobación no sólo es válida para la Argentina sino para toda América con agravantes donde existen indios, pues entonces el problema se complica más por el régimen de servidumbre a que son sometidos.

Padecemos pues en nuestra América una sustancial falta de diversificación de la producción material y asimismo de su producción intelectual.

Como en tiempos coloniales, hay industrias y cultivos prácticamente prohibidos para no competir con las grandes metrópolis inversoras de capitales en nuestros países y a las cuales se les ha otorgado privilegios que en verdad hieren la soberanía nacional.

Como en tiempos coloniales, se hace prácticamente imposible la acumulación de riquezas y capitales para su aplicación progresista en nuestro continente. Pero, como era de suponerse, los problemas de hoy son mucho más complicados y hondos, más extensos y dolorosos.

Aquel novedoso y opaco comercio que tanto creció durante la guerra mundial, esos "brutos" de industrialismo autóctono y aquella pequeña agricultura de chacras y colonias que empezaba a extenderse con optimismo, todas esas riquezas, pero promisoras fuerzas vivas que alanzaban en el continente sudamericano un rudo golpe cuando el capital imperialista empujó contra ellas su gran industria, su gran comercio y su gran agricultura. En su casi totalidad fueron absorbidas o aniquiladas. Lastimados en ese momento como niños, el conjunto de las capas medias de la población, los comerciantes del mercado interno y la incipiente burguesía industrial fueron las primeras en ensayar la defensa de los intereses nacionales comprometidos por el empuje imperialista. Empezó hecho posible gracias a los servicios venales de ciertos hombres allegados a las estructuras directivas del país, o de los herederos míopes, interesados en el negocio. Así, en el gran latifundio terrateniente, los grandes señores terratenientes, los grandes hacendados y los inabituables corredores y abogados vendedores. Estos fueron el primer "valla" que hoy el trust monopolista ahoga más y mejor que todas las antiguas leyes de Indias, pero recordemos que contra el trust imperialista no poseemos — como en épocas coloniales — la "válvula de escape" del contrabando.

Que había sido mientras tanto de la Universidad.

Antes de la guerra de independencia sus raíces en el suelo colonial y de esa realidad extraña, juegos mutuos, reflejada las vicisitudes del apañado ritmo virreinal, y educaba a los jóvenes en los principios teológicos y aristocráticos. Nació a semejanza de las universidades de España. Las universidades coloniales fueron permitidas sin embargo a las inquietudes que nacían de la vida de la América española. Los intereses netamente americanos que vieron sus estudiosos, científicos y literarios emancipados que tenían de la ciencia filosófica y reclusión fueron acogidos por universidades y por intelectuales valederos. Tales excepciones nos dieron, por supuesto, su carácter a ningún centro de estudio.

V I A J E



Las Universidades y colegios de la Colonia tuvieron por su origen un carácter genuinamente religioso. Fue en el período de las guerras de independencia que surgen por primera vez unidades educacionales, no eminentemente religiosas. La "Escuela de Matemáticas" fundada en 1810 por Manuel Belgrano respondió a la necesidad política de formar técnicos militares para "asegurar los frutos de una libertad tan costosa" (Gaceta de Buenos Aires, cita J. V. González en "La Emancipación de la Universidad"). La misma reorganización del protomercado obedecía al fin de "ordenar el mejor servicio de los ejércitos de la Patria" (Cita J. V. González, ídem).

Organizada la educación pública, tanto la elemental como la superior, por el Estado en íntima colaboración con el clero, es comprensible que la instrucción fuera influenciada por los principios ideológicos generales por ambos sustentados.

La guerra de la independencia no acarrió una sustancial transformación institucional en colegios y Universidades. Si la Universidad española había sido un auténtico producto de la vida feudal de la península, la Universidad colonial fue un trasplante que prendió en terreno similar. No desapareciendo con la independencia la trama feudal de la vida americana, mal podía la Universidad recomponerse con elementos que una nueva sociedad siempre aporta. Perdura la enseñanza religiosa en las aulas, y no dejó de exponerse desde la cátedra el derecho canónico. Las disciplinas científicas y técnicas, particularmente las experimentales, llevaron una vida casi nominal. Esta situación se prolonga, con pequeñas variaciones, hasta antes de la Reforma. En la Universidad de Córdoba, hasta 1918, se enseñaba desde una cátedra única en el país, derecho público eclesiástico. Cuenta Juan B. Justo que desde la cátedra de filosofía el derecho se exponían los "deberes para con los siervos", en verdad un punto muy peculiar en un país democrático como el nuestro.

En lo cultural, entonces, la universidad de Córdoba — y no sólo ella, que el mal era americano — vivió un extraordinario retraso. Constituyó una supervivencia de la Colonia totalmente desvinculada de la vida más aguda que ya la rodeaba. Córdoba a las sugerencias y fluctuaciones del progreso general, opuesta a todo aquello que significara disminuir la jerarquía del sistema en teología o filosofía, era tan bien cerrada y dogmática en su organización institucional. Sus leyes y sus consejos académicos se realizaban en la impunidad de épocas remotas, en un mundo verdadero y férreo, impermeable e insensible.

A pesar de todo, el ambiente que rodea al estudiante del país, otras condiciones e ideas, fijas y variables. Bastó el relativo indolismo para emprender un vigoroso año de libre examen.

El sacudimiento social e intelectual producido por la guerra y la revolución suscitaron sobre todo un gran movimiento. Añadamos la influencia del movimiento de opinión pública opuesto a las oligarquías gobernantes y la imperiosa necesidad de una mayor extensión de la cultura técnica, sumados al sentimiento de aversión por las camarillas universitarias a causa de su medievalismo, su desastroso administración (en Córdoba hubo "profesores" con sueldo de licencia durante 18 años), la renovación por vía hereditaria, y nos explicamos como los propios elementos contrarios que en su marcha cerrada y unilateral había ido creando la Universidad se opusieron contra ella; esta vez no para corregirla sino para transformarla.

Los jóvenes con mayores luces que el resto de sus hermanos del país, reunidos en nutridas concentraciones escolares, emprenden la histórica campaña emancipadora. Existen una típica institución desligada de la vida palpante del continente, institución monstruosamente atrasada, como estaba y está la América Latina en lo económico y social, en lo técnico y cultural. Situación esta debida al final de cuentas a las poderosas trabas con que el imperalismo sojuzga el continente y lo mantiene en vasallaje.

Enlazada la Universidad al resto de la sociedad de manera estrecha y permanente no podía librarse del destino atormentado a que ésta era conducida. De ahí que la Reforma Universitaria constituyese el primer y más arroso pronunciamiento americano contra los factores opuestos al desenvolvimiento cultural y material del continente; protesta de carácter juvenil por cuanto contó como propulsores a sus dirigentes — brigada de choque del movimiento — a hombres jóvenes que le dieron el sello de su necesidad: movimiento de renovación intelectual que tuvo la virtud de introducir el libre examen y dio comienzo a las luchas de crear condiciones favorables para la prosperidad de las ciencias; gesta social que abrió los caminos de nuevos problemas y puso en aptitud a millones de jóvenes para entender las "misiones referentes al imperialismo" y su papel en la historia de América. Expreso inicialmente sus rasgos contra la institución universitaria, pero supo buscar en el pueblo la fortaleza y la fidelidad del aliado.

La nación más consciente y combativa de las capas medias, la juventud estudiosa, sintió como nadie el imperativo de defenderse del huracán que empujaba el imperialismo. Decidió aminorar la defensa y a dirigirla hacia la ofensiva.

Argumento contra el más delirio de los chibones, el más descompostado por el vasallaje, el exponente más degenerado de un sistema de dependencia; contra la institución que denunciaba con más clara elocuencia lo que llegaría a ser el país y la América de continuar detenidos, esclavizados en nuestro desgraciado destino a dor cultural del trabajo, para que éste comprendiera su situación y llegara a estar en condiciones de transformarla; qu'eron los que en el terreno social. Desplegaron así la bandera de la emancipación social y económica. Fue precisamente el movimiento que más rápidamente se difundió en el continente, y a semejanza de los patriotas del siglo pasado, busca aliados y organiza consciencias para difundir el voto extranjero. La Reforma Universitaria, prueba su calidad no sólo por viviendo en nuestros días.

La Reforma Universitaria es en esencia la idea de la emancipación americana, de la libertad y la cultura, de la fraternidad y la justicia. Por eso es antiimperialista y revolucionaria. Por eso perdura en el tiempo, se extiende sobre América y continúa en marcha.

Echa de oro para la Reforma Universitaria y día de gozo para el continente aquel que vea nuestras naciones libres y prósperas. Día de júbilo americano aquel cuya aurora ofrezca un horizonte limpio de reacción y radiante de justicia. Ese día la Reforma se habrá cumplido.

—Bueno, váyanse, váyanse — ordenó el director en tono como de despedida.

LOS LIBROS UN LIBRO Y UN COMPLETO

Por ENRIQUE S. PORTUGAL

Por fin ha aparecido un libro magnífico que viene a salvar a los escritores argentinos de la pederastia moral en que están sumidos desde hace tiempo; todo un formidable alegato contra los decadentes métodos pedagógicos de la enseñanza en el sistema actual, ya en plena podredumbre, y al que los "críticos" lo han rodeado con el completo canalla del silencio.

Ernesto Mirón, un mozo totalmente anónimo — de esos mozos anónimos que se han pasado largos años pelando caña en los ingenios azucareros de Tucumán —, ha publicado un libro que es todo un pedazo de orgullo para la producción intelectual de Iberoamérica. "Pap los medonpulos y externos" — tal se titula la obra del escritor proletario — nos presenta un pedazo cruel y desgarrante de la vida infantil de un internado, regido y conducido por el detritus pedagógico de una sociedad en franca decadencia. El libro de Mirón es un libro macho, vigoroso, panfletario y bruscamente agresivo contra la pedagogía y el sistema actual en declaración de bancarrota. No es extraño pues que siendo así, los "críticos" consagrados hayan tenido la actitud deludida sobre los labios.

Acostumbrados están los "cagatitas" a sueldo a aplaudir y a tocar la tambora a escritorzucos de tres al cuarto, es frecuente ver aún en las publicaciones de izquierda, elogios desmesurados a intelectuales parásitos y hasta tocar las campanas de una acaramelada varborrea a culquier pelafustán autor de aventuras, pero es raro, muy raro encontrar con valentía y seriedad una crítica que diga a voz en cuello lo que es y lo que vale un buen libro. Todavía nadie ha dicho que Portugal es uno de los poetas de primera fila que tiene la Argentina, aún hay quienes pretenden negar el valor casi inigualable en América de las obras de Jorge Icaza, todavía permanecen ignorados en estos lados del Atlántico un César Vallejo, un Agustín Goyás y tantos otros de un valor efectivo de 18 líneas. Es necesario repetir lo que hace poco dijo José Gabriel, refiriéndose a la obra de Mirón: "En París, ya habrían premiado a Ernesto Mirón con el Goncourt o cualquier otro de esos galardones literarios parisienses. Vale lo que puede vale un Malraux y acaso toque temas profundos y más permanentes."

Dolor de bronce.
Un internado de niños abandonados a la "sabiduría" de un maestro, amor a la caja de caudales que en la enseñanza, nos presenta el autor en su bello libro. Cuantos "Poverillos" — personaje central y director del colegio — hemos conocido, en nuestra vida de estudiantes. Claro, incapaz, patriótico, adúltero y desvergonzado es este director de un internado donde miles de madres abandonan sus hijos a merced de sus sabias enseñanzas. Mirón nos relata todo lo de trágico y terrible que se esconde tras de aquel "internado cieplante". Niños entregados a la pederastia por incapacidad de sus padres y maestros para poder orientarlos; niños con manifestaciones directas hacia la perversión sexual y que ante la indiferencia de los acertados "métodos pedagógicos" encuentran campo propicio para sus desviaciones psíquicas; chicos en franco camino hacia la degeneración más depravada que llegan hasta lo indecible para el lector de la calle, y que hacen de sus víctimas — otros niños — instrumentos de explotación y del más desfachato cañisaje; hipermaníacos; caprichosos sexuales; histéricos, y tantos otros, viven dentro de ese "internado modelo" bajo el tutelaje que conduce al amor homosexual. En el libro desfilan las "luetas emboscadas de niños repletos" que luego de "alcanzar" a sus frentes, las hacen suyas, después de pasadas pocas semanas de la iniciación del año escolar. Existen otros, un hipersexual para el que toda posibilidad es aprovechada sexualmente, inclusive con los animales.

La protesta.
He aquí una recia escena digna de escupirla sobre la cara a todos los maestros y a todos los ministros de instrucción del mundo.

Todo esto que nos cuenta Mirón en su libro no son sino escenas servadas por él en los largos años que hubo de permanecer como "protegido" (retador) en el Instituto. Todo es auténtico: copias, banderas, himnos, sábanas manchadas, muros, trenzados, hipocretas, adulación, todo, todo es realmente auténtico. Mirón no es el creador de su obra; es simplemente un hábil y astuto observador y narrador en la que posee toda su buena voluntad y sus amplios conocimientos psicológicos y psicossociológicos. Su libro es un libro negro ni convenenado ni mo, se ha pretendido hacerlo aparecer; no. Se trata de toda una obra terriblemente denunciatoria, magistralmente constructiva, fuertemente descrita por manos de un crítico valiente y testigo real. Y así el autor en tan bellas y crudas narraciones nos da a la sociedad para que la sociedad comprenda la angustia de sus métodos y sus sistemas "regresivos" y antipedagógicos, y trate de encarrilarnos dentro de una línea que aparecerá con las generaciones venideras, ellas que vivirán en un humanidad más equitativa y menos hipócrita.

A veces Mirón nos describe de rasas protestas que salen desde lo más profundo de los niños mismos. A un niño convertido ya en un hábil "cañis" de otros niños, saca a flote toda su protesta y exclama: "¿Por qué al Maestro le decían Madama? — le interrogó uno de sus pupilos, deseoso de congraciarse. — ¿Por qué? — insistió otro. — No saben ustedes que todo es un burdo! — contestó mientras se evanecía del catre. Burdeles soy yo, agrietas, los colegios, los hogares, todas las instituciones. Mirón, lectores, padres de familia, escritores, son simplemente madama la prostituta!"

Muchos muchachos después, cuando este libro perverso termina a la reafirmación de su protesta; se ven a salir de su compañero convertido en el proveedor de su harem, en otra otra escena digna de transcribir la, aunque haya gente puritana que no la acepte.

—Posteriormente la Yegua trae a cuatro nuevos pupilos al "internado" según Colbert pertenecían a la corte de Leandro Esquivel. El Negro recibió a cada uno con agrasos, repitiendo "¿qui es tu casa, qué contenido de que fueran los suficientes como "para hacer algo bueno". Colbert le soplo al oído del Negro:

—El triguero es virginito. Pero el Negro levantando los brazos gritó: — ¡Rajalo, rajalo entonces!

La yegua Colbert se quedó como bráidamente mudo, sin atrever a explicarse la rara actitud del Negro, pero no obstante insistió en el rasgo de su presencia y los ojos en guilanes rasos: "Te lo haces vos."

—No me gustan las nenas! — gritó, tendidas, manifiesta! — gritó de nuevo mientras saltaba hacia la puerta. — Que otros los engañen, los desfilen, los envuelven! Pero a mí sólo vendrán los putos tan rajados como para matarlos. ¿Son ustedes así?"

—Sí, así — respondieron los chicos. — Los desviados que se prostituyen son más flexibles que una hoja.

Y ante el mudo estupor de todos el Negro abrió la puerta para que se fuera el puro!

Escenas como éstas revelan claramente el poderío macho del libro de Mirón. Pasados todos los límites de la tragedia, la baba y el estéril col que flota en el Instituto Modelo dirigido por el pedagogo Colbert.

Libro exagerado para la prensa paquiderma.
Para los comentaristas de la prensa grande, de la prensa tamaño "pájaro", debe elevar a escritores "falsos" y tan estrafallos como existen que éste es un libro exagerado y que es imposible admitir una vasofobia. Es claro, según pretenden admitir ellos, que sólo vive entre la inclinación de la columna vertebral y las alcahuetas en los salones de los literatos. Para los críticos, cargo, es lógico el libro de Mirón sea un libro fuerte y exagerado, negro y convencional.

—Ellos jamás alcanzan a comprender y a aceptar las impresionantes condiciones que el autor enfrenta cuando cada niño comienza a revelar fragmentos ante los demás sus primeras manifestaciones sexuales. Libro y su inclinación en la sexualidad como pederastia o como servidumbre a la sbera.

Libro que habrá de perdurar.
Bastó, seguro, y a pesar de toda la pederastia y el odio que se le ha hecho contra "Paplos medonpulos y externos" para perdurar y ser uno de los libros de la literatura argentina y de América. Más tarde habremos de analizar fríamente este notable tratado de denuncia de la literatura denunciativa de América hoy que sólo lo entregaron a una masa hambrienta y comprensiva que no más clarificada de ánimo que se ofendió y para que ella comprenda todo lo de verdadero y real que tiene la tragedia de un internado de niños medonpulos y externos.

—Bueno, váyanse, váyanse — ordenó el director en tono como de despedida.

—Bueno, váyanse, váyanse — ordenó el director en tono como de despedida.

—Bueno, váyanse, váyanse — ordenó el director en tono como de despedida.

—Bueno, váyanse, váyanse — ordenó el director en tono como de despedida.

—Bueno, váyanse, váyanse — ordenó el director en tono como de despedida.